

Brusel 30. května 2018
(OR. en)

9282/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0183 (NLE)**

PECHE 175

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	29. května 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 352 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění nařízení (EU) 2018/120, pokud jde o některá rybolovná práva

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 352 final.

Příloha: COM(2018) 352 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 29.5.2018
COM(2018) 352 final

2018/0183 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (EU) 2018/120, pokud jde o některá rybolovná práva

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

- **Odůvodnění a cíle návrhu**

Nařízení Rady (EU) 2018/120 stanoví pro rok 2018 rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací. Tato rybolovná práva jsou během doby své účinnosti zpravidla několikrát pozměněna.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Opatření jsou navrhována v souladu s cíli a pravidly společné rybářské politiky a jsou v souladu s politikou udržitelného rozvoje Unie.

- **Soulad s jinými politikami Unie**

Navrhovaná opatření jsou v souladu s ostatními politikami Unie, zejména s politikami v oblasti životního prostředí.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem návrhu je čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Závazky Unie k udržitelnému využívání živých vodních zdrojů vyplývají ze závazků stanovených článkem 2 nového základního nařízení SRP.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. d) Smlouvy. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Proporcionalita**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality z tohoto důvodu: SRP je společnou politikou. Podle čl. 43 odst. 3 Smlouvy je povinností Rady přijmout opatření ke stanovení a přidělení rybolovných práv.

- **Volba nástroje**

Navrhovaný nástroj: nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX-POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex-post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Návrh zohledňuje zpětnou vazbu od zúčastněných stran, poradních sborů, vnitrostátních správ, organizací pro rybolov a nevládních organizací.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Návrh vychází z vědeckého poradenství Mezinárodní rady pro průzkum moří (dále jen „ICES“) a Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství (dále jen „VTHVR“).

- **Posouzení dopadů**

Oblast působnosti nařízení o rybolovných právech je vymezena čl. 43 odst. 3 Smlouvy.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Navrhovaná opatření nebudou mít žádné rozpočtové důsledky.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Účelem navrhovaných úprav je změnit nařízení (EU) 2018/120, jak je popsáno níže.

Žralok obrovský

Na 12. zasedání konference stran Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů byl do přílohy I Úmluvy doplněn žralok obrovský (*Rincodon typus*). Tento druh by tudíž měl být zahrnut do seznamu zakázaných druhů.

Pakambaly rodu *Lepidorhombus*

Vzhledem k tomu, že vědecká stanoviska naznačují, že pakambaly rodu *Lepidorhombus* v podoblasti ICES 7 a v divizích ICES 8a, 8b, 8d a 8e představují stejné biologické populace, je vhodné zavést 25% mezioblastní flexibilitu mezi podoblastí ICES 7 a divizemi ICES 8a, 8b, 8d, a 8e pro členské státy, které mají na tento druh kvótu v obou oblastech.

Kreveta severní

Dne 26. března 2018 vydala ICES doporučení pro úlovky krevety severní (*Pandalus borealis*) v divizích ICES 3a a 4a východ (Skagerrak, Kattegat, severní část Severního moře v norských hlubokých vodách). Na základě konzultací s Norskem bylo rozhodnuto, že podíl EU pro krevety severní ve Skagerraku bude činit 3 327 tun.

Šprot obecný

Dne 12. dubna poskytla ICES své každoroční doporučení pro šprota obecného (*Sprattus sprattus*) v Severním moři. Podle doporučení ICES by odlov šprota obecného v Severním moři neměl v období od 1. července 2018 do 30. června 2019 překročit 177 545 tun. Rybolovná práva pro šprota obecného by proto měla být stanovena v odpovídající výši.

Sleď obecný v Keltském moři

Doporučení ICES uvádí, že populace sledě obecného v Keltském moři se nenachází v rámci biologicky bezpečných mezí, a proto by odkaz na čl. 7 odst. 2 měl být odstraněn.

Treska Esmarkova

Dne 11. dubna 2018 aktualizovala ICES své doporučení z října 2017 týkající se rybolovných práv pro tresku Esmarkovu na období od 1. listopadu 2017 do 31. října 2018. Rybolovná práva pro tresku Esmarkovu by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna, přičemž by se měly také zohlednit výměny s třetími zeměmi.

Humr severský

V souladu s doporučením ICES se v místech, kde nemůže být proveden podvodní TV průzkum (UWTV), může zavést ověřovací rybolov za účelem sběru údajů o úlovku na jednotku (CPUE) týkajících se humra severského ve funkční jednotce ICES 25 divizi 8c. Rybolovná práva se pozměňují za účelem umožnění tohoto ověřovacího rybolovu.

Provedení rybolovných práv pro plavidla EU v oblasti úmluvy SPRFMO

Na svém šestém výročním zasedání v roce 2018 stanovila Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (dále jen „SPRFMO“) rybolovná práva sestávající z celkového přípustného odlovu (dále jen „TAC“) pro kranase Murphyho na 35 186 tun. Tento TAC by měl být zahrnut do tohoto nařízení.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,**kterým se mění nařízení (EU) 2018/120, pokud jde o některá rybolovná práva**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2018/120¹ stanoví pro rok 2018 rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací.
- (2) Na 12. zasedání konference stran Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů byl do přílohy I Úmluvy doplněn žralok obrovský (*Rincodon typus*). Tento druh by tudíž měl být zahrnut do seznamu zakázaných druhů.
- (3) Vzhledem k tomu, že vědecká stanoviska Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) naznačují, že pakambaly rodu *Lepidorhombus* v podoblasti ICES 7 a v divizích ICES 8a, 8b, 8d a 8e představují stejné biologické populace, je vhodné zavést 25% mezioblastní flexibilitu mezi podoblastí ICES 7 a divizemi ICES 8a, 8b, 8d, a 8e pro členské státy, které mají na tento druh kvótu v obou oblastech.
- (4) Dne 26. března 2018 vydala ICES doporučení pro úlovky krevety severní (*Pandalus borealis*) v divizích ICES 3a a 4a východ (Skagerrak, Kattegat, severní část Severního moře v norských hlubokých vodách). Na základě tohoto doporučení a konzultací s Norskem je vhodné stanovit podíl Unie pro krevety severní ve Skagerraku na 3 327 tun.
- (5) Podle doporučení ICES ze dne 12. dubna 2018 by odlov šprota obecného (*Sprattus sprattus*) v Severním moři neměl za období od 1. července 2018 do 30. června 2019 překročit 177 545 tun. Rybolovná práva pro šprota obecného by proto měla být stanovena v odpovídající výši.
- (6) Dne 11. dubna vydala ICES revidované doporučení pro tresku Esmarkovu pro období od 1. listopadu 2017 do 31. října 2018. Rybolovná práva pro tresku Esmarkovu by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (7) ICES vydala doporučení, podle kterého se v místech, kde nemůže být proveden podvodní TV průzkum (UWTV), může zavést ověřovací rybolov za účelem sběru údajů o úlovku na jednotku (CPUE) týkajících se humra severského ve funkční jednotce ICES 25 divizi 8c. Rybolovná práva by měla být pozměněna za účelem umožnění tohoto ověřovacího rybolovu.

¹ Nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 27, 31.1.2018, s. 1).

- (8) Na svém šestém výročním zasedání v roce 2018 určila Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (SPRFMO) TAC pro kranase Murphyho. Uvedené opatření by mělo být provedeno do práva Unie.
- (9) Omezení odlovu stanovená v nařízení (EU) 2018/120 jsou použitelná od 1. ledna 2018. Ustanovení tohoto nařízení týkající se omezení odlovu by se proto měla použít rovněž od uvedeného data. Touto zpětnou působností není dotčena zásada právní jistoty a ochrany legitimního očekávání, neboť příslušná rybolovná práva nebyla dosud vyčerpána.
- (10) Nařízení (EU) 2018/120 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,
PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) 2018/120 se mění takto:

- (a) V čl. 13 odst. 1 se vkládá nové písmeno, které zní:
„žraloka obrovského (*Rhincodon typus*) ve všech vodách;“.
- (b) V čl. 45 odst. 1 se vkládá nové písmeno, které zní:
„žraloka obrovského (*Rhincodon typus*) ve vodách Unie;“.
- (c) Přílohy IA a IJ se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2018 kromě čl. 1 písm. a) a b), která se použijí ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*